

# URADNI VESTNIK GORENJSKE

LETO I.

V KRANJU, DNE 15. APRILA 1964

Številka 9

## VSEBINA:

PREDPISI OBČINSKIH SKUPŠČIN

**OBČINA RADOVLJICA**

63. Odlok o upravljanju vodovodnih naprav in o preskrbi potrošnikov z vodo na območju občine Radovljica

64. Odlok o spremembah odloka o avtobusnih postajah

**OBČINA SKOFJA LOKA**

65. Odredba o splošnem razporedu poslovnih prostorov po namenu uporabe

66. Odlok o potrditvi zaključnega računa o izvršitvi proračuna občine Skofja Loka za leto 1963

67. Odlok o skladu občine Skofja Loka za obrtništvo

ZAKLJUČNI RACUNI DELOVNIH ORGANIZACIJ

## Predpisi občinskih skupščin

### Občina Radovljica

63.

Na podlagi 1. odstavka 108. člena ustave socialistične republike Slovenije (Uradni list SRS, št. 10/63) je skupščina občine Radovljica na seji občinskega zbora in zbora delovnih skupnosti dne 20. marca 1964 sprejela

#### ODLOK

**o upravljanju vodovodnih naprav in o preskrbi potrošnikov z vodo na območju občine Radovljica**

Z namenom, da se zagotovi redna preskrba z vodo, se s tem odlokom predpisujejo način upravljanja vodovodnih naprav in zdravstveni pogoji za preskrbo s higiensko neoporečno pitno vodo na območju občine Radovljica.

I.

#### SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Vodovodne naprave splošnega pomena upravljajo na območju občine Radovljica komunalne gospodarske organizacije, ki jih ustanovi občinska skupščina Radovljica.

2. člen

Za vodovodne naprave splošnega pomena po tem odloku se štejejo: izviri vode, črpališča, vodohrami, vodovodna omrežja ter drugi objekti in naprave, ki služijo vsaj petim zgradbam za redno preskrbo potrošnikov z vodo, ne glede na to, na čigave stroške so zgrajene in ne glede na to, pod čigavo upravo so bile do uveljavitve tega odloka.

3. člen

Svet za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve skupščine občine Radovljica lahko določi, da se štejejo za splošen pomen tudi vodovodne naprave, ki služijo manj kot petim zgradbam, če je to potrebno, da se zagotovi redna preskrba prebivalcev z vodo.

4. člen

Vodovodne naprave iz 2. člena upravljajo komunalne vodovodne gospodarske organizacije po naslednjih območjih:

#### 1. Na območju Radovljice:

a) mesto Radovljica, naselja: Lesce, Begunje, Poljče, Zgoša, Brezje, Črnivec, Dobro polje, Noše, Hraše, Studenčice, Peračica, Ljubno, Praproče, Globoko, Gorica, Mošnjaje, Vrbnje, Hlebce, Nova vas, Zapuže, Dvorska vas, Sp. Otok, Zg. Otok, Mlaka, Slatna, Srednja vas, Zadnja vas;

b) Kropa, Kamna gorica, Podnart, Otoče, Posavec, Brezovica, Češnjica, Dobravica, Ovišje, Poljšica, Rovte, Lipnica, Prezrenje, Sp. Dobrava, Sr. Dobrava, Zg. Dobrava, Brda, Lančovo, Ravnica, Sp. Lipnica, Vošče, Zg. Lipnica, Mišače, Založje;

#### 2. Na območju Bleda:

mesto Bled, naselja: Ribno, Koritno, Bodešče, Selo, Boh. Bela, Obrne, Slamniki, Kupljenik, Zg. Gorje, Sp. Gorje, Podhom, Zasip, Poljšica, Višelnica, Grabče, Krnica, Mevkuž, Perniki, Radovna, Sp. Lazje;

#### 3. Na območju Bohinja za naselja:

Boh. Bistrica, Ravne, Boh. Češnjica, Jereka, Koprivnik, Podjelje, Srednja vas, Gorjuše, Nemški rovt, Bitnje, Lepence, Nomenj, Polje, Ribčev laž, Savica, Zlan, Stara Fužina, Studor, Ukanc, Brod, Kamnje, Goreljek.

5. člen

Kot potrošnik, po tem odloku se smatra vsaka fizična in pravna oseba, ki uporablja vodo na priključeni nepremičnini.

6. člen

Organi upravljanja v smislu tega odloka so organi in organizacije, ki upravljajo nepremičnine v družbeni lastnini.

7. člen

Nepremičnine so zgradbe ali zemljišča, ki so označene v katastru s svojo številko.

8. člen

Gospodarske organizacije iz 4. člena so komunalne organizacije, ki preskrbujejo prebivalstvo občine Radovljica s pitno vodo. Med naloge teh organizacij spada predvsem:

1. črpanje vode, gradnja vodovodnih naprav, objektov, strojnih naprav ter vodovodnih omrežij;

2. vzdrževanje vodovodnih omrežij ter drugih vodovodnih naprav in objektov;

3. gradnja hišnih priključkov;

4. skrb za projektiranje vodovodnih naprav in hidrološke raziskave v okviru potreb;

5. skrb za zadostno količino zdrave pitne vode;

6. opravljanje drugih nalog.

9. člen

Voda iz javnih vodovodov mora ustrezati predpisom o pitni vodi.

Higiensko stanje vode nadzoruje pristojni inšpekcijski organ.

10. člen

Komunalne gospodarske organizacije iz 4. člena odloka so dolžne neprekinjeno dobavljati zadostno količino vode. Ta obveznost preneha,

če jo prepreči višja sila (npr. suša, poplava, potres itd.), večje okvare na vodovodnih napravah in drugi neizogibni razlogi.

11. člen

Porabljeno vodo iz javnih vodovodov je treba plačati po predpisani tarifi.

Pristojni organ, ki določa tarifo za vodo in ceno uslug, je dolžan kriti razliko, če je predpisana cena nižja od lastne cene.

12. člen

Vsaka nepremičnina, ki odjema vodo iz javnih vodovodov, mora imeti svoj lastni priključek.

13. člen

Poraba vode se meri z vodomeri, le izjemo ma se lahko določa pavšalni odjem vode.

14. člen

Vodomeri morajo biti nameščeni v posebej zaprtih nišah ali jaskih, katerih dimenzije in način izgradnje določi komunalna gospodarska organizacija, ki upravlja vodovod.

15. člen

Komunalna gospodarska organizacija iz 4. čl. odloka sme napeljati hišni vodovodni priključek iz glavne cevi s pomočjo spojne cevi na nepremičnino oziroma potrošnikovo instalacijo šele takrat, ko so izpolnjeni vsi pogoji, predpisani s tem odlokom. Izvedba hišnega vodovodnega priključka in namestitve vodomera pa mora ustrezati tehničnim in drugim predpisom.

16. člen

Lastnik nepremičnine postane potrošnik javnega vodovoda po napeljavi hišnega priključka, preizkusa hišne instalacije in povezave te instalacije s hišnim priključkom.

17. člen

Po priključitvi instalacije na javno vodovodno omrežje prevzamejo lastniki nepremičnin in drugi potrošniki brez posebnega obvestila obvezo, da bodo imeli svojo instalacijo vedno v redu, da z vodo ne bodo razsipali in da bodo upoštevali določbe tega odloka in vsakokratno navodilo komunalne gospodarske organizacije iz 4. člena.

18. člen

Vsa dela na javnih vodovodnih napravah in hišnih priključkih, vključno na vodomernih, opravljajo izključno komunalne gospodarske organizacije iz 4. člena, vsaka na svojem območju. Le v izjemnih primerih ta organizacija lahko pooblasti drugo strokovno organizacijo ali osebo, da ta v njenem imenu opravi posamezna dela.

#### Priključitev na javni vodovod

19. člen

Priključke nepremičnin na javno vodovodno omrežje je treba izvesti s pomočjo nevrtilnih oklenov ali orezov, to je s fazonskimi kosli,

## 20. člen

Vsaka zgradba, ki na eni strani meji na javno vodovodno mrežo, naj si bo na ulici, trgu ali zelenici, mora biti priključena na vodovodno cev in mora iz nje jemati vodo za gospodinjske in druge higienske potrebe.

Priključek mora biti napravljen takoj, ko je položen javni vodovod, ali najkasneje v 6 mesecih od takrat, ko je bil položen javni ulični vodovod.

Ce lastnik nepremičnine ne naroči zgraditev vodovodnega priključka tudi v 6 mesecih, napravi priključek z enim iztokom na njegov račun vodovodno podjetje.

Prejšnje določbe ne veljajo za lastnike zgradb, ki so zgradili zgradbo brez predpisane dovoljenja za graditev.

## 21. člen

Vodovodno podjetje izdaja soglasje za vodovodne priključke pred izdajo odločbe o določitvi lokacije.

Izvršene instalacije ni dovoljeno zazidati in dati v uporabo vse dotlej, dokler ni bila pregledana, preizkušena na predpisano vzdržljivost in dokler organi vodovodnega podjetja niso izdali dovoljenja za uporabo.

## 22. člen

Vsaka nepremičnina mora biti priključena z lastnim vodovodnim priključkom na javno vodovodno omrežje neposredno iz uličnega konzumnega vodovoda.

Stroški priključka iz prejšnjega odstavka bremenijo lastnika priključene nepremičnine.

Sodobno zgrajeni stanovanjski bloki z več stopnišči in samostojnimi glavnimi vhodi, ki veljajo kot samostojne stanovanjske enote, imajo lahko samostojni hišni priključek za vsako stopnišče.

Dve manjši hiši, z največ enim nadstropjem in majhno potrošnjo vode, imata lahko s posebnim privoljenjem vodovodnega podjetja skupen priključek. Vsaka nepremičnina mora imeti svoj vodomerno nišo z ventilom in vodomrom.

Vodovodno podjetje izjemoma dovoli začasen odvzem vode iz že obstoječega hišnega priključka na skupni vodomerni sosednje nepremičnine, če sicer ni mogoče izvršiti samostojnega vodovodnega priključka.

## 23. člen

Priključevanje na javni vodovod brez dovoljenja vodovodnega podjetja je prepovedano. Če vodovodno podjetje ugotovi tak primer, prekine dovod vode, lastnika nepremičnine pa lahko prijavi pristojnim organom zaradi uvedbe postopka.

## 24. člen

Praviloma se potrošnja vode za vsako nepremičnino in za ves njen obseg meri le z enim vodomromom.

V posebno izjemnih primerih lahko vodovodno podjetje dovoli vgraditev odštevalnega ali paralelnega vodomera.

Vodomere dobavlja in vgrajuje vodovodno podjetje na stroške upravljalcev ali lastnikov nepremičnin. Popravila in redni preizkusi vodomromov bremene vodovodno podjetje. Okvare na vodomromih, ki nastanejo po krivdi potrošnikov, odstranjuje vodovodno podjetje na njihov račun.

Vzdrževalni stroški priključka bremenijo lastnika priključene nepremičnine.

## 25. člen

Prostor za vodomrom mora biti zgrajen po veljavnih tehničnih predpisih. Lastnik nepremičnine zgradi in vzdržuje vodomerni prostor na lastne stroške ter skrbi, da je vedno čist, v redu in dostopen, tako da je mogoče vodomrom v vsakem času odčitati in zamenjati brez odlašanja in izgube časa.

Vodovodno podjetje lahko prekine dotok vode, če zaradi slabega stanja vodomernega prostora preti nevarnost okužbe pitne vode vse dotlej, dokler vodomerni prostor ni primerno urenjen.

## Vzdrževanje hišnega priključka

## 26. člen

Vodovodno podjetje vzdržuje in zamenjuje hišne priključke od uličnega cevovoda, vključno do vodomera, na stroške lastnika nepremičnine. Zaračuna se lahko samo opravljeno delo, ne pa kontrolni pregled.

## 27. člen

Hišna vodovodna instalacija je spojena z javno vodovodno mrežo s pomočjo hišnega vodovodnega priključka.

Lastnik nepremičnine uporablja in vzdržuje hišno vodovodno napeljavno na lastne stroške.

Vodovodno podjetje ni odgovorno za škodo, ki nastane potrošnikom ali lastnikom nepremičnin zaradi motenj v pogonskih napravah, nepredvidenih napakah na vodovodni mreži in zaradi nepredvidene prekinitve dobave vode ob pogojih, ki so določeni s tem odlokom.

## 28. člen

Za popravilo hišnih priključkov ni potrebno soglasje lastnika nepremičnine, vendar pa mora biti pred pričetkom del obveščen.

Vodovodno podjetje ni odgovorno za škodo, ki bi nastala lastniku hišnega vodovodnega priključka, če ravna ta v nasprotju z določili iz prejšnjega odstavka tega člena.

## 29. člen

Vsako napako ali škodo na hišnem priključku ali vodomromu mora lastnik nepremičnine takoj javiti vodovodnemu podjetju. Vodovodno podjetje je dolžno napako v najkrajšem času popraviti.

## Varnostni ukrepi

## 30. člen

Na cevi hišnega vodovodnega priključka je strogo prepovedano napraviti odcep pred vodomromom. V izjemnih primerih lahko vodovodno podjetje dovoli tak odcep, kolikor je treba napeljati vodo na drugo nepremičnino; odcep je treba napraviti pod pogoji, ki veljajo za nov hišni priključek.

## 31. člen

Samo vodovodno podjetje ima pravico zapirati cestni ventil navrtalnega oklepa, ventil pred vodomromom in odtočne zasunke za hidrante. Lastnik hišnega priključka lahko zapre ventil za vodomromom, če popravlja ventile z drugih vodov. Kadar nastane napaka na vodomromu, sme potrošnik zapreti tudi ventil pred vodomromom, kolikor preti nevarnost škode. Če nastane požar, lahko lastnik priključka odpre zasunek odtočne voda, vendar mora to najkasneje v 24 urah javiti vodovodnemu podjetju.

Lastniki hišnih instalacij morajo sami na lastne stroške vgraditi ventil za vodomromom.

## 32. člen

Lastniki hišnih instalacij so dolžni skrbeti, da so vodovodne instalacije zaščitene pred poškodbami, da so vedno v redu in da služijo svojemu namenu. Prav tako morajo pravočasno zavarovati vodomere in druge naprave pred zmrzovanjem.

Kadar koli nastane škoda na vodomromu ali na instalaciji, ki je v upravljanju vodovodnega podjetja, po krivdi lastnika nepremičnine, je vodovodno podjetje, ki je to škodo opazilo, dolžno o tem takoj obvestiti lastnika nepremičnine.

## 33. člen

Da bi lahko nadzorovali hišne instalacije, imajo uslužbenci vodovodnega podjetja pravico vstopa v vse prostore, kjer so vodovodne instalacije, ki odjemajo vodo iz javnega vodovoda.

Uslužbenci vodovodnega podjetja smejo pregledati tudi take instalacije samo v navzočnosti lastnika nepremičnine ali njegovega zastopnika in se morajo izkazati z ustreznim izkaznico.

## Plačevanje uporabe vode

## 34. člen

Za porabljeno vodo se plačuje odškodnina po določeni tarifi.

## 35. člen

Potrošnik, ki ne stanuje v priključeni stavbi, mora pooblastiti osebo iz zgradbe, da sprejema račune in plačuje porabljeno vodo. Ime pooblaščenega osebe je treba pismeno javiti vodovodnemu podjetju. Več lastnikov hišnega priključka (sorodniki, solastniki, ki so lastniki ene nepremičnine), morajo med seboj pooblastiti osebo, ki zastopa vse solastnike, v imenu vseh sprejema račune, se zavezuje poravnati račune in neodvisno od vodovodnega podjetja obračunava vodarino s solastniki.

Spremembe lastništva ali odpoved vode se priznata le na podlagi pismene izjave. Lastniki oziroma potrošniki morajo poravnati vse račune za porabljeno vodo, za ves čas dokler ni pismenih prijav o spremembi.

## 36. člen

Porabo vode se meri praviloma z vodomromi. Sistem in velikost vodomera odredi vodovodno podjetje na osnovi hidravličnega računa. Prostor za vodomrom odredi vodovodno podjetje v skladu s tehničnimi predpisi in možnostmi priključitve na javni vodovod.

Vodomere nabavi in vgradi vodovodno podjetje na stroške lastnika nepremičnine. Popravila in kontrola vodomromov grede v breme vodovodnega podjetja.

Vodovodno podjetje ne sme odčitavati in izdajati računov za porabljeno vodo na podlagi vodomromov, ki jih ni odobrila ali žigosala pristojni organ za kontrolo meril in plemenitih kovin.

## 37. člen

Potrošnik ima pravico zahtevati ponoven preizkus vodomera, kadar dvomi v njegovo točnost. Svojo zahtevo mora predložiti pismeno upravi vodovodnega podjetja. Vodovodno podjetje mora takoj obvestiti potrošnika, kdaj bo demontiral vodomrom in kdaj bo vodomrom preizkusila komisija v njegovi navzočnosti. Ako komisija ugotovi, da je vodomrom točen in ustreza predpisom, nosi vse stroške potrošnik sam, v nasprotnem primeru pa vodovodno podjetje.

Vodomrom velja kot točen, če razlika ni večja od 0 do 4 odstotka. Pri večjih razlikah se zaračunava vsota za vodo izravna po višini ugotovljene napake v škodo oziroma korist potrošnika.

## 38. člen

Pri obračunu se upošteva največja napaka med spodnjo mejo točnosti in 100 % pretoka. Obračunano vsoto je mogoče popraviti samo za čas, v katerem vodomrom ni točno izkazoval po točenju vode in to v sorazmerno z zabeleženo potrošnjo, toda največ za toliko preteklih razdobjih odčitavanja, da skupno znašajo približno 3 mesece. Ta obračun se uporabi tudi tedaj, kadar časa nepravilnega izkazovanja potrošnje ni mogoče ugotoviti.

Osnovo za oceno predstavlja srednja potrošnja zadnjih treh mesecev, v katerih je vodomrom pravilno izkazoval. Ako ni podatkov o tej potrošnji, ali obstojajo tudi druge težave za ocenitev, se vzame za oceno povprečna potrošnja v naslednjih treh mesecih ali srednja dnevna potrošnja v času ocenjevanja. Ako potrošnje niti na ta način ni mogoče ugotoviti, jo sme vodovodno podjetje določiti s pomočjo vzporejanja z drugimi sličnimi potrošniki.

## 39. člen

Vodomere odčitavajo nameščenci vodovodnega podjetja. Ti praviloma nosijo posebno službeno obleko ali drug ustrezen znak.

Stanje števca na vodomromu se odčitava redno praviloma v mesečnih in le izjemoma v tromesečnih obdobjih.

Potrošnik mora omogočiti odčitavanje vodomera. Ako odčitalec po krivdi potrošnika ne more odčitati vodomera, ta pusti pismeni opomin z označbo dneva in ure, kdaj se bo ponovno vrnil. Ako odčitavanje ni možno niti tedaj, se potrošnja začasno obračuna pavšalno, dokončno pa pri poznejšem odčitavanju. Stroški vsakega izrednega odčitavanja vodomera se zaračunajo posebej.

## 40. člen

Obvestilo o potrošnji (račun) se dostavlja po odčitavanju. Dostavljene račune je treba poravnati najkasneje v 8 dneh po prejemu oziroma takoj inkasantu. Po tem roku se zaračunavajo zamudne obresti. Ugovor zoper račun je treba vložiti pismeno in sicer najkasneje v 8 dneh po prejemu računa.

Vodovodno podjetje mora odgovoriti na ugovor potrošnika v 11 dneh po prejemu. Morebitne spore rešuje pristojno sodišče.

Ce nadzorni organ vodovodnega podjetja ugotovi, da potrošnik, ki plačuje vodo po pavšalnem obračunu, troši vodo prekomerno, je vodovodno podjetje upravičeno zaračunati količino odvzete vode po prosti presodi.

## 41. člen

Potrošnik lahko odpove potrošnje vode. Odpoved mora podati pisмено. Odpoved je lahko začasna ali trajna. Trajno je mogoče odpovedati potrošnje vode samo za nedograjene nepremičnine; začasno pa za zgradbe, v katerih nihče ne stanuje ali začasno niso v uporabi. Za čas odpovedi potrošnje vode mora potrošnik izpustiti vodo iz instalacije, da prepreči morebitno zmrzovanje. O tem pa mora obvestiti tudi požarno varnostne organe.

## 42. člen

Potrošnje vode ni treba plačati:

1. če je bila rabljena iz javnih hidrantov za gašenje požarov,
2. če je bila porabljena za gašenje požarov iz potrošnikove vodovodne instalacije, ako se taka potrošnja prijavi najkasneje v 24 urah po požaru,
3. če je izguba nastala zaradi napake na vodomeru ali njegovih armaturah; v tem primeru se potrošnja odpiše na osnovi opazovanj vodovodnega podjetja ali na izrecno prijavo potrošnika. Potrošnje pa ni mogoče odpisati, če je počilo steklo zaradi zmrzovanja ali po krivdi potrošnika in če je počila cev zaradi zmrzovanja ali dotrajanosti.

## Varčevanje z vodo

## 43. člen

Dolžnost vodovodnega podjetja je, da prepreči prekomerno trošenje vode. Zato ima vodovodno podjetje pravico, da pregleduje in nadzira vodovodne instalacije ter stori vse potrebne ukrepe za varčevanje z vodo. Vodovodno podjetje ima nalogo, da daje v primeru pomanjkanja pitne vode potrošnikom navodila, kaj naj storijo, da bodo posledice pomanjkanja vode kar najblažje. Potrošniki morajo upoštevati dobljena navodila. Vodovodno podjetje lahko pregleda notranjo vodovodno instalacijo na stroške lastnika nepremičnine.

## 44. člen

Pri večjem pomanjkanju pitne vode zaradi suše ali iz drugih razlogov je dolžnost vodovodnega podjetja da s tehničnimi ukrepi omeji potrošnje vode. V takem primeru odredi občinska skupščina na predlog vodovodnega podjetja način trošenja vode, omejitve in prepovedi posameznih vrst potrošnje (pranje in polivanje cest in ulic, pranje avtomobilov, zalivanje parkov in vrtov, polnjenje plavalnih bazenov) in način, kako naj se nadzoruje izvajanje teh omejitev.

## Javni iztoki

## 45. člen

Javne iztoke (javne vodnjake), ki jim daje vodo javna vodovodna mreža, gradi vodovodno podjetje po naročilu občinske skupščine. Na javnih iztokih je prepovedano pranje, napajanje živine in uporabljanje vode za zalivanje.

## Zapiranje vode

## 46. člen

Vodovodno podjetje ima pravico zapreti vodo na vodovodnem priključku v naslednjih primerih:

1. če potrošnik odpove uporabo vode,
2. kadar se dosednji potrošnik odjavi, novi pa se še ni prijavil,
3. pri popravilu motenj in okvar na potrošnikovi vodovodni instalaciji po predhodnem obvestilu potrošnika,
4. kadar stanje potrošnikove vodovodne instalacije ogroža zdravje potrošnikov oziroma kvaliteto v javni vodovodni mreži,
5. če je prostor, kjer je vgrajen vodomere, nedostopen, zasut ali zanemarjen in lastnik nepremičnine kljub opominu ni ničesar podvzel, da bi pomanjkljivost odpravil,
6. če računi niso plačani po izteku plačilnega roka, niti ne v roku 8 dni po prejemu pismenega obvestila oziroma opomina ali če potrošnik zavrne sprejem računa, pa računa oziroma obvestila ni mogoče izterjati niti pri ponovnem poizkusu,
7. če potrošnik krši posebne predpise o varčevanju z vodo,
8. če na nepremičnini, kjer je več lastnikov, ni določen en sam predstavnik ali pooblaščenec,

ki naj skrbi za red pri vodomeru in za plačilo porabljene vode.

9. če je sodna izterjava neuspešna, ker lastnik vodovodnega priključka ni imel rubljivih predmetov,

10. če lastnik nepremičnine ali potrošnik brez privolitve vodovodnega podjetja odstrani ploombo na vodomeru, hidrantu ali zasunku.

## Požarni hidranti

## 47. člen

Hidranti v omrežju javnega vodovoda so namenjeni predvsem požarni varnosti. Hidranti morajo biti ob vsakem času v brezhibnem stanju in vidno označeni.

## 48. člen

V javni vodovodni mreži namešča in vzdržuje požarne hidrante vodovodno podjetje.

## 49. člen

Uporabnik hidranta mora pustiti po odjemu vode hidrant v brezhibnem stanju; v nasprotnem primeru nosi vse posledice.

## 50. člen

Brez predhodnega dovoljenja in vodomera se smejo uporabljati hidranti le pri gašenju požara, vendar je treba v treh dneh javiti kraj in čas odjema vode na hidrantu ter morebitne pomanjkljivosti, ki jih je uporabnik opazil pri odvzemu vode. Za mokre gasilske vaje morajo gasilske enote predhodno dobiti pristanek vodovodnega podjetja.

Prav tako sodolžne predhodno obvestiti vodovodno podjetje tudi industrijske gasilske enote, če nameravajo uporabiti javne hidrante. Ploombe je dopustno odstranjevati le z dovoljenjem vodovodnega podjetja.

## 51. člen

Izjemoma je dovoljen odvzem vode iz hidranta za škropljenje in izpiranje cest, ulic in trgov, za izpiranje kanalov, za zalivanje parkov in javnih nasadov ter za utrjevanje cestišč in sličnih gradbenih del, pod sledečimi pogoji:

1. vsak uporabnik, ki želi jemati vodo iz hidranta mora imeti lasten, v tehničnem pogledu brezhiben hidrantski nastavek;
2. hidrantski nastavek mora imeti žig oziroma označbo vodovodnega podjetja;
3. uporabniki, ki uporabljajo vodo iz hidranta stalno in ob vsakem času, si morajo na svoje stroške nabaviti ustrezne vodomere, po navodilih vodovodnega podjetja;
4. za enkratni ali stalni odjem si mora potrošnik pridobiti ustrezno dovoljenje vodovodnega podjetja.

## 52. člen

Vsak odjemalec vode iz hidranta mora po odjemu vode pustiti hidrant v brezhibnem stanju in poskrbeti:

- da je hidrant popolnoma zaprt,
- da je pokrit z notranjim poklopcem,
- da je čist,
- da je pravilno pokrit s cestnim pokrovom
- da ni na hidrantu nobenih poškodb.

## 53. člen

Gasilskim enotam vodovodno podjetje ne označujejo hidrantskih nastavkov, če se uporabljajo ti izključno v gasilske namene.

## II.

## PREHODNE IN KONCNE DOLOCBE

## 54. člen

Skupščina občine Radovljica ustanovi s posebnim aktom komunalne vodovodne gospodarske organizacije iz 4. člena tega odloka. Te prevzema vodovodne naprave, glede katerih imajo po tem odloku pravico in dolžnost opravljanja, najkasneje do 31. 12. 1964.

## 55. člen

Komunalne vodovodne gospodarske organizacije uredi premoženjska razmerja, ki nastanejo z uveljavitvijo tega odloka.

## 56. člen

Za merjenje vode po načinu, predpisanem v 13. členu, morajo potrošniki iz 5. člena tega odloka vgraditi vodomere.

Potrošniki družbenega sektorja in obrtniki zasebnega sektorja, ki potrebujejo vodo pri pro-

izvodnji, morajo vgraditi vodomere najkasneje do 1/1-1965, potrošniki zasebnega sektorja pa do 1/1-1967.

Dokler ne bodo vodomere vgrajeni, se vodarino lahko odmerja v pavšalnem znesku.

## 57. člen

Komunalne vodovodne gospodarske organizacije so dolžne do konca leta 1968 izdelati katalog vodovodnih naprav.

## 58. člen

Ta odlok stopi v veljavo 8. dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske Kranj.

Številka: 352/4-64-3

Radovljica, 20. 3. 1964.

Predsednik

Franc Jere l. r.

## 64.

Na podlagi 49. člena temeljnega zakona o organizaciji prevoza z motornimi vozili v cestnem prometu (Uradni list FLRJ, št. 53-726 62) je skupščina občine Radovljica na seji občinskega zbora in zbora delovne skupnosti dne 20. 3. 1964 sprejela

## ODLOK

o spremembah odloka o avtobusnih postajah

## 1. člen

V odloku o avtobusnih postajah (»Glasnik,« uradni vestnik okraja Ljubljana št. 38 429 63) se črta 2. člen.

## 2. člen

Zadnji odstavek 12. člena se spremeni in se glasi:

»Skupščina občine predpiše na tarifo cene, oz. določi odškodnino v pavšalnem znesku za storitve, ki jih opravljata postaji prevoznikom.«

## 3. člen

Drugi odstavek 14. člena se črta.

## 4. člen

Zadnji odstavek 15. člena se spremeni in se glasi:

»Z denarno kaznijo do 2.000 din se kaznuje odgovorna oseba gospodarske organizacije za prekršek po vseh točkah tega člena.«

## 5. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1/6-1963 dalje.

Številka: 34-15/63-1

Radovljica, 23/3-1964

Predsednik

Franc Jere l. r.

## Občina Škofja Loka

## 65.

Na podlagi 7. člena zakona o poslovnih stavbah in prostorih (Uradni list FLRJ, številka 16-284/59) je občinski ljudski odbor Škofja Loka na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 13. 3. 1963 sprejel

## ODREDBO

o splošnem razporedu poslovnih prostorov po namenu uporabe

## 1. člen

Poslovni prostori v stavbah, ki so v centru mesta (na Mestnem trgu) v Škofji Loki se smejo uporabljati samo za tiste vrste poslovnih dejavnosti ali dejavnosti družbenih organizacij, ki so določene v tej odredbi.

## 2. člen

Namen uporabe poslovnih prostorov je naslednji:

Mestni trg: št. 1 — si'ladišče, št. 2 — prtiličje slaščičarna, I. nadstropje kavarna, št. 3 — dimnikar, št. 4 — urar, št. 5 in št. 6 — trgovina s tehnično železnino, št. 7 in št. 7 a — železnina, št. 8 — knjigarna, št. 9 — samopostrežna trgovina, št. 10 — fotograf, št. 11 — trgovina s čevlji, št. 12 — zlatar, št. 13 in št. 14 — trgovina s kozmetiko, binžuterijo in drogerijskim blagom,

št. 15 — trgovina s čevlji, št. 16 in št. 17 — kino, št. 18 — trgovina z galanterijo, št. 19 — specializirana trgovina opreme in igrača za dojenčke, št. 20 — prodajalna mesa, št. 21 — turistična poslovalnica, št. 26, št. 27 — gostišče, št. 28 — trgovina z barvami in laki, št. 29 — prodajalna kruha in slaščic, št. 30 in št. 31 delikatesa, št. 32 — restavracija.

Mestni trg št. 33 — kombinirana delavnica za izdelavo polkonfekcije za trgovino, št. 34 in št. 35 — prodajalna konfekcije, št. 36 — prodajalnik tobaka, št. 37 — bonboniera, št. 38 — hranilnice, št. 39 — blagovnica za tekstil in konfekcije, št. 40 — prodajalna cvetlice in arar, št. 41 — trgovina s čevlji, št. 42 — frizerski salon.

Blaževa ulica št. 13 — prodajalna rib in ribjih proizvodov.

## 3. člen

Organi upravljanja stavb oziroma poslovnih prostorov v stavbah, ki so našete v drugem členu te odredbe, kakor tudi privatni lastniki teh stavb, morajo pri oddajanju poslovnih prostorov v najem upoštevati namen, za katerega se po tej odredbi lokal lahko uporablja.

Najenjena pogodba, ki bi bila sklenjena v nasprotju s to odredbo, je neveljavna.

## 4. člen

Odredba je bila objavljena na krajevno običajen način dne 13. 3. 1963, naknadno pa se objavi še v Uradnem vestniku Gorenjske.

Številka: 36-43/63-3

Škofja Loka, 13. 3. 1963

Predsednik  
Milan Osovnikar l. r.

## 66.

Na podlagi 168. člena zakona o proračunih in o financiranju samostojnih zavodov (Uradni list FLRJ, št. 52/59) je skupščina občine Škofja Loka na seji občinskega zbora in na seji zbora delovnih skupnosti dne 1. aprila 1964 sprejela

## ODLOK

o potrditvi zaključnega računa o izvršitvi proračuna občine Škofja Loka za leto 1963.

## 1. člen

Potrdi se zaključni račun o izvršitvi proračuna občine Škofja Loka za leto 1963.

## 2. člen

Dohodki in izdatki so v letu 1963 znašali:

## I. Proračun:

Dohodki	264.061,870
manj:	
a) 10% posebna rezerva	22.742,073
b) skladu za šolstvo	9.745,821
	231.573,976

Izdatki: 226.921,150  
presežek dohodkov nad izdatki 4.652,826

## 2. Proračunski skladi:

Dohodki	21.728,385
manj: 10% posebna rezerva	—
Izdatki:	14.805,773
Presežek dohod. nad izdatki	6.923,612

## 3. Depozitni račun

Dohodki:	4.412,156
Izdatki:	3.094,214
ostanek v depozitu	1.317,492

## 3. člen

Presežek dohodkov nad izdatki v znesku din 4.652,826 in 10 odstotna posebna proračunska rezerva v znesku 35.131,688 din se v celoti preneša v proračunske dohodke za leto 1964.

## 4. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku Gorenjske.

Številka: 010-02/64-2

Škofja Loka, 1. aprila 1964

Predsednik  
Milan Osovnikar l. r.

Izdaja »Uradni vestnik Gorenjske«, Kranj — Urednik Mija Bertonec — Tiska Časopisno podjetje »Gorenjski tisk« v Kranju — Letna naročnina znaša 1.000 dinarjev — Uredništvo in uprava: Kranj, Trg revolucije št. 1, tel. 39-01, interno 44.

### PREGLED DOHODKOV IN IZDATKOV PO ZAKLJUČNEM RACUNU, O IZVRŠITVI PRORAČUNA ZA LETO 1963

Del	Dohodki	Skupaj
I. Proračun		56.346.914
1. Skupni viri dohodkov		
2. Dohodki, ki se po poseb. predp. delijo med politič. terit. enote	380.414	
3. Sodne takse	—	
4. Posebni viri občinskih dohodkov	167.072.295	
5. Viri dohodkov, ki po zveznem zakonu pripadajo občini	564.898	
6. Dohodki od organov in ustanov ter ostali dohodki	3.017.557	
7. Prenešana sredstva iz preteklega leta	36.679.792	
8. Dotacije		
— dotacije s posebnim namenom		
Skupaj dohodki od 1. do 8. dela	264.061.870	
manj:		
10% posebna rezerva	22.742.073	
skladu za šolstvo	9.745.821	
<b>Skupaj</b>		231.573.976

## II. PRORACUNSKI SKLADI

Dohodki	21.729.385
---------	------------

## III. DEPOZITNI RACUN

Dohodki	4.412.156
---------	-----------

Del	Izdatki	skupaj
-----	---------	--------

## I. PRORACUN

1. Prosveta in kultura	17.749.450
2. Socialno varstvo	33.801.213
3. Zdravstvena zaščita	24.238.549
5. Državna uprava in sredstva	10.019.808
6. Komunalna dejavnost	39.035.551
7. Dotacije	
— ljudskim odborom	
— samostojnim zavodom	2.990.000
— skladom	
— družbenim organizacijam	42.606.102
9. Obveznosti iz posojil in garancij	41.853.435
10. Obveznosti iz proračuna in proračunska rezerva:	
— obveznosti iz prejšnjih let	12.127.042
— za nepredvidene in premalo predvidene potrebe	2.500.000

## II. Regresi

Skupaj izdatki	226.921.150
----------------	-------------

Presežek dohodkov nad izdatki	4.652.826
-------------------------------	-----------

Skupaj	231.573.976
--------	-------------

## II. PRORACUNSKI SKLADI

Izdatki	14.805.773
---------	------------

Presežek dohodkov nad izdatki	6.923.612
-------------------------------	-----------

Skupaj	21.729.385
--------	------------

## III. DEPOZITNI RACUN

Izdatki	3.094.214
---------	-----------

Presežek dohodkov nad izdatki	1.317.942
-------------------------------	-----------

Skupaj	4.412.156
--------	-----------

## 67.

Na podlagi 106. in 107. člena zakona o proračunih in o financiranju samostojnih zavodov (Uradni list FLRJ, št. 52-847/59) je skupščina občine Škofja Loka na seji občinskega zbora in na seji zbora delovnih skupnosti dne 1. aprila 1964 sprejela

## ODLOK

o skladu občine Škofja Loka za obrtništvo

## 1. člen

Ustanovi se sklad občine Škofja Loka za obrtništvo, v nadaljnjem besedilu »sklad«.

## Zaključni računi delovnih organizacij za l. 1963

Gostinsko trgovsko podjetje »Gorenjka« Jesenice

A. Osnovna sredstva	A. Vir stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osnovnih sredstev	1. Poslovni sklad	121.127.907
2. Sedanja vrednost sred. skup. porabe	2. Sklad skupne porabe	1.466.371
	3. Rezervni sklad in drugi skladi	31.398.828
B. Druge oblike sredstev	B. Druge oblike virov sredstev	
3. Banka in blagajna	4. Kredit pri banki	5.145.045
4. Kupci in druge terjatve	5. Dobavitelji in druge obveznosti	5.669.064
5. Zaloge	6. Druga pasiva	57.320.477
6. Druga aktiva		
Skupaj		222.127.692

Vodja računovodstva:

Janša Francka l. r.

Fakturirana realizacija je znašala (z izrednim dohodkom)

Kupci v fakturirani realizaciji

plačana realizacija za leto 1963

Predsednik UO:

Mrak Janko l. r.

Direktor:

Ramuš Mirko l. r.

322.618.748 din

4.307.725 din

318.311.023 din

## 2. člen

Skład je pravna oseba. Za svoje obveznosti je sklad odgovoren s svojimi sredstvi.

## 3. člen

Dohodki sklada so:

1. 25 % pavšalnih prispevkov iz dohodka, ki jih po veljavnih predpisih plačujejo obrtne gospodarske organizacije;
2. prispevki družbeno političnih skupnosti in delovnih organizacij;
3. obresti od kreditov;
4. drugi dohodki.

## 4. člen

Sredstva sklada se uporabljajo za napredek storitvene obrti družbenega sektorja; dajejo se proti povračilu z obrestmi. Pogoje za odobravanje posojil določa upravni odbor sklada. Le-ti morajo biti vsklajeni z vsakoletnimi smernicami družbenega plana občine.

## 5. člen

Skład posljuje po določbah zakona o proračunih in o financiranju samostojnih zavodov. Dohodki in izdatki sklada se določijo vsako leto s finančnim načrtom. Finančni načrt sprejme upravni odbor sklada.

## 6. člen

Skład upravlja upravni odbor, ki šteje 9 članov. Predsednika in člane upravnega odbora imenuje občinska skupščina. Mandatna doba upravnega odbora traja 2 leti, vsako leto pa se imenuje polovico njegovih članov. Občinska skupščina pa lahko tudi pred potekom tega roka zamenja vse ali posamezne člane upravnega odbora.

## 7. člen

Upravni odbor sklada opravlja zlasti te zadeve:

- sprejema finančni načrt sklada,
  - odloča o rokih in času koriščenja sredstev sklada, ki se dajejo z obveznostjo vračila,
  - sklepa o najemu posojil sklada,
  - spremlja izvrševanje del, za katera so dana sredstva sklada,
  - sprejema zaključni račun sklada.
- Upravni odbor sklada mora skrbeti tudi za redno zbiranje sredstev sklada.

## 8. člen

Odredbodajalec za izvrševanje finančnega načrta sklada je predsednik upravnega odbora sklada ali oseba, ki jo pooblasti upravni odbor.

## 9. člen

Skład ima pravila. S pravili se razen drugega določita tudi organizacija in način poslovanja sklada. Pravila sklada sprejme upravni odbor sklada, potrdi pa jih občinska skupščina.

## 10. člen

Administrativne in finančne posle opravlja za sklad oddelček za finance in gospodarstvo občinske skupščine.

## 11. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku Gorenjske.

Številka: 010-01/64-2

Škofja Loka, dne 1. aprila 1964

Predsednik  
Milan Osovnikar l. r.